

Genie®

Руководство оператора

со сведениями об обслуживании

Fourth Edition
First Printing
Part No. 1000048RU

Z™-34/22

IC Power

Важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и постоянно должно находиться на машине. С любыми вопросами обращайтесь в Genie Industries.

Содержание

Страница

Правила техники безопасности 1
Органы управления 8
Обозначения 10
Предпусковой осмотр 11
Техническое обслуживание 13
Функциональная проверка 16
Осмотр рабочего места 21
Инструкция по эксплуатации 22
Наклейки 28
Инструкции по транспортировке и подъему 32
Технические характеристики 35

Как связаться с нами:

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: techpub@genieind.com

Copyright © 1996 by Genie Industries

Первое издание: Второй тираж, ноябрь 1996 г.

Второе издание: Шестой тираж, сентябрь 2002 г.

Третье издание: Первый тираж, июнь 2003 г.

Четвертое издание: Первый тираж, октябрь 2005 г.

“Genie” и “Z” зарегистрированные торговые марки компании Genie Industries в США и многих других странах.

♻ Напечатано на вторичной бумаге L

Напечатано в США

Правила техники безопасности



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности — они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

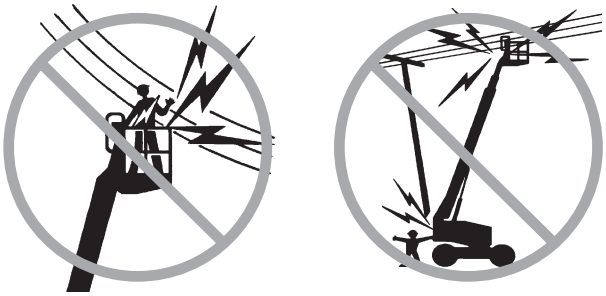
☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередач и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Междуфазное напряжение	**Минимально безопасное расстояние приближения в метрах**
0 – 300 В	Не прикасаться
300 В – 50 кВ	3,05
50 кВ – 200 кВ	4,60
200 кВ – 350 кВ	6,10
350 кВ – 500 кВ	7,62
500 кВ – 750 кВ	10,67
750 кВ – 1 000 кВ	13,72

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередач, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередач. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины и управлять ею, пока находящиеся под напряжением линии не будут отключены.

Эксплуатация машины во время грозы или бури не допускается.

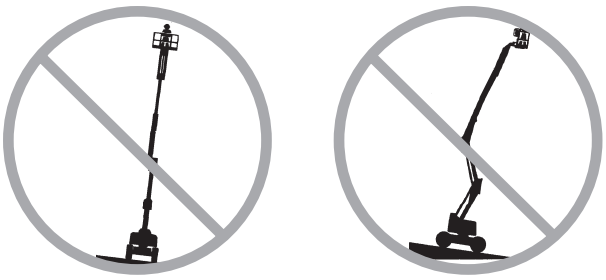
Не используйте машину в качестве заземления при сварке.

Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальную грузоподъемность рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	227 кг
Максимальное количество персонала	2

Суммарный вес дополнительного и вспомогательного оборудования, например, сварочных аппаратов и опор трубопровода и панелей, сокращает номинальную грузоподъемность рабочей площадки и должен учитываться в расчетах общей нагрузки на рабочую площадку. См. наклейки на дополнительном оборудовании.



Стрелу разрешается поднимать и выдвигать только на устойчивой и ровной поверхности.

Не полагайтесь на предупредительный звуковой сигнал наклона как на указание уровня. Звуковой сигнал наклона включается на рабочей площадке, только если машина оказывается на крутом склоне.

Если звучит сигнал наклона:
Не выдвигайте, не поворачивайте и не поднимайте стрелу выше горизонтального уровня. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность. Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, с особой осторожностью втяните стрелу и опустите рабочую площадку.
Не поворачивайте стрелу при опускании. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Не модифицируйте и не отключайте конечные выключатели.

При поднятой или выдвинутой главной стреле или поднятой вспомогательной стреле движение со скоростью, превышающей 1 км/ч запрещается.

Не поднимайте стрелу, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой стреле скорость ветра превышает 12,5 м/с, опустите ее и прекратите эксплуатацию машины.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или груза. Увеличение поверхности, на которую будет воздействовать ветер, уменьшит устойчивость машины.





Соблюдайте особую осторожность при перемещении машины в походном положении по неровной поверхности, по обломкам или развалинам, на неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой или выдвинутой стрелой по неровной, неустойчивой поверхности, а также в любых других опасных условиях.

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный допустимый уклон при движении вверх, вниз или поперек склона, разрешенный для машины. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимальный допустимый уклон, походное положение, 2WD		
Противовес обращен вверх	37%	20°
Противовес обращен вниз	20%	11°
Движение поперек склона	25%	14°
Максимальный допустимый уклон, походное положение, 4WD		
Противовес обращен вверх	45%	24°
Противовес обращен вниз	40%	22°
Движение поперек склона	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Не отталкивайтесь от объектов, расположенных вне рабочей площадки, и не притягивайтесь к ним.



Максимально разрешенное боковое усилие — ANSI и CSA
667 Н

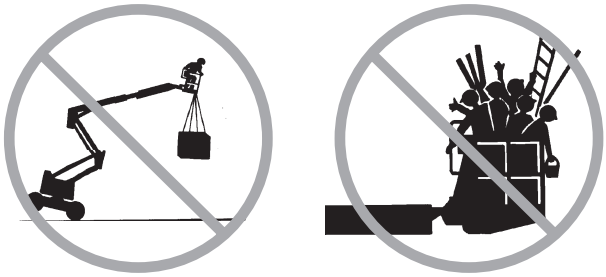
Максимально допустимое ручное усилие — CE
400 Н

Не модифицируйте и не отключайте те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, обеспечивающие ее устойчивость, узлами с иным весом или характеристиками.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не размещайте на частях машины свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их ни к каким частям машины.

Не перевозите инструмент и материалы, если они не распределены равномерно по рабочей площадке и персонал на рабочей площадке не может безопасно обращаться с ними.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Не модифицируйте рабочую площадку без предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или поручням может увеличить вес, площадь поверхности и нагрузку на рабочую площадку.

Убедитесь, что шины находятся в хорошем состоянии, а зажимные гайки хорошо затянуты.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты стрелой.

Не задевайте стрелой близлежащие объекты.

Не привязывайте стрелу или рабочую площадку к близлежащим конструкциям.

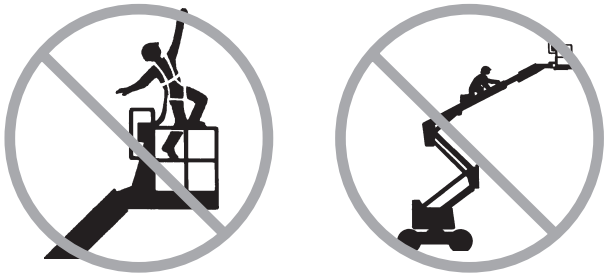
Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан надевать ремень или пояс безопасности и выполнять требования государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.

Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на защитные ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.

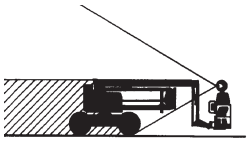


Не слезайте с рабочей площадки, когда она поднята.

На рабочей площадке не должно быть лишних предметов и мусора.

Перед началом работы опустите перекладину входного ограждения рабочей площадки или закройте дверцу.

Опасность столкновения



При передвижении и работе учитывайте ограниченность видимого расстояния и мертвые зоны.

Вращая поворотную платформу, контролируйте положение стрелы.

Проверьте рабочую зону на предмет препятствий в воздухе или иных возможных источников опасности.



Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Управляя движением и поворотом колес, руководствуйтесь цветными стрелками-указателями направления на пульте управления рабочей площадки и на шасси.

Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с состоянием грунта, заторами, склонами, местонахождением людей и другими факторами, которые могут послужить причиной столкновения.

Не вводите стрелу в зону работы крана, если органы управления крана не заблокированы и не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

Опасность повреждения компонентов

Если запуск двигателя производится от внешнего источника, не пользуйтесь батареей или зарядным устройством, напряжение которых превышает 12 В.

Не пользуйтесь машиной в качестве заземления при сварке.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность взрыва и возгорания

Не запускайте двигатель, почувствовав по запаху или обнаружив утечку сжиженного нефтяного газа, бензина, дизтоплива и прочих взрывоопасных веществ.

Не заправляйте машину топливом при работающем двигателе.

Заправляйте машину топливом и заряжайте аккумуляторную батарею только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, где нет искр, пламени или зажженных сигарет.

Не используйте машину в опасных зонах и там, где возможно наличие горючих или взрывоопасных газов и частиц.

Не распыляйте эфир на двигатели, оснащенные свечами подогрева.

Опасность при использовании поврежденной машины

Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Перед каждой рабочей сменой проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте все функции. Незамедлительно обозначайте машину как неисправную и исключайте возможность ее использования.

Обязательно выполняйте все процедуры технического обслуживания, приведенные в этом руководстве и в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностные инструкции оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной в случае утечки гидравлической жидкости или сжатого воздуха. Утечка воздуха или гидравлической жидкости грозит повреждением кожи или ожогом.

Во время работы машина всегда должна находиться в хорошо проветриваемой зоне во избежание отравления угарным газом.

Неразрешенное прикосновение к огражденным частям машины может привести к серьезным травмам. Доступ к внутренним отсекам разрешен только обученному ремонтному персоналу. Оператору доступ разрешен только при предпусковом осмотре. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и блокированными.

Техника безопасности при обращении с аккумуляторными батареями

Опасность ожога

Аккумуляторы содержат электролит. При обращении с батареями всегда надевайте защитную одежду и очки.

Старайтесь не пролить электролит и не коснуться его. Если из батареи выльется кислота, нейтрализуйте ее пищевой содой и водой.

Опасность взрыва

Вблизи батарей не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить. Батареи выделяют взрывоопасный газ.

Опасность поражения электрическим током

Не прикасайтесь к электрическим клеммам.

Обозначения на наклейках

В наклейках на изделиях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ — предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Соблюдайте все инструкции по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы исключить травмы и смертельные исходы.

⚠DANGER

Красный цвет — обозначает наличие угрожающей опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжкому телесному повреждению.

⚠WARNING

Оранжевый цвет — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжкому телесному повреждению.

⚠CAUTION

Желтый цвет с предостерегающим символом — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к телесному повреждению малой или средней тяжести.

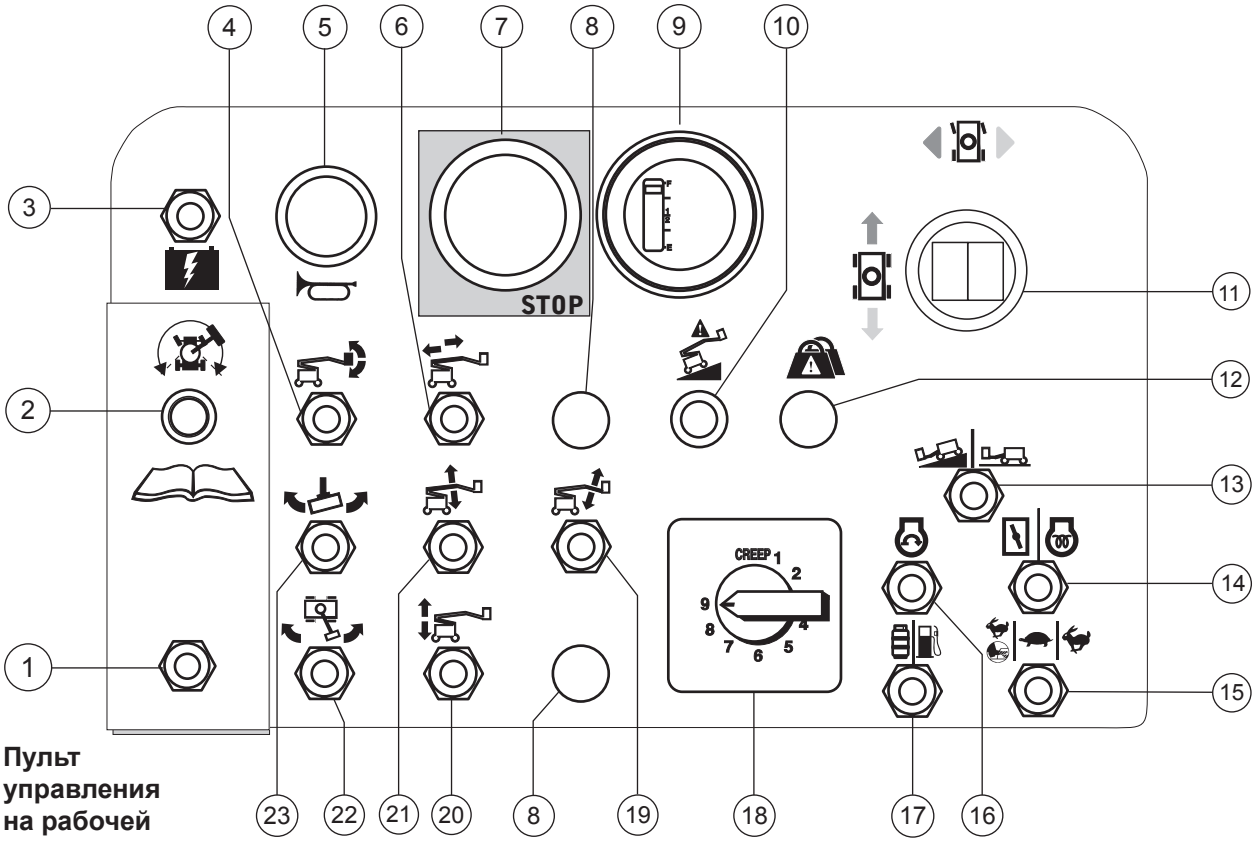
CAUTION

Желтый цвет без предостерегающего символа — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.

NOTICE

Зеленый цвет — обозначает сведения по эксплуатации или техническому обслуживанию.

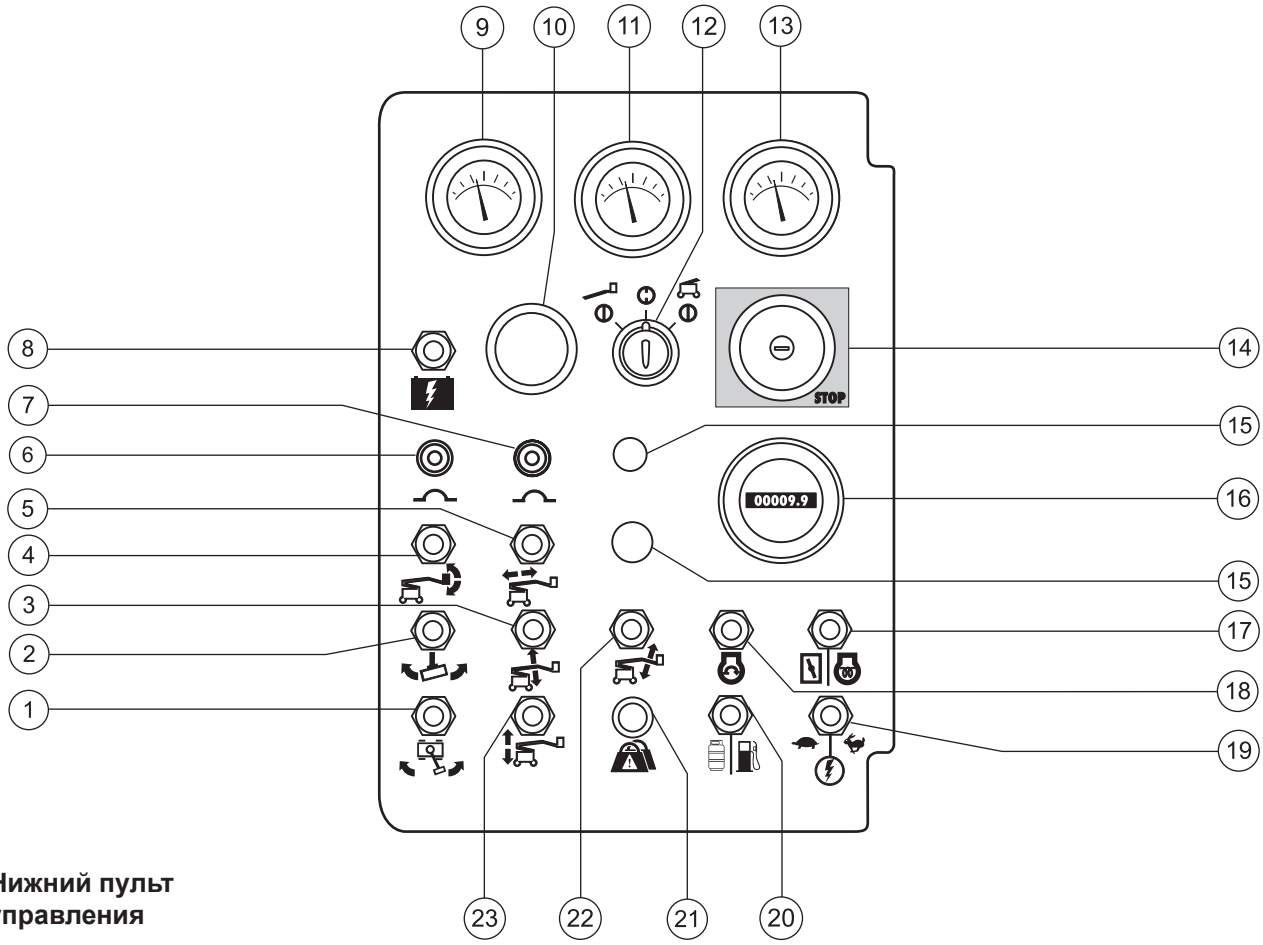
Органы управления



Пульт управления на рабочей площадке

1 Тумблер разрешения движения
2 Световой индикатор режима движения
3 Выключатель вспомогательного питания
4 Выключатель уровня рабочей площадки
5 Кнопка звукового сигнала
6 Переключатель выдвижения и втягивания основной стрелы
7 Красная кнопка аварийного останова
8 Не используется
9 Индикатор зарядки батареи (опция)
10 Световой индикатор «Машина не выровнена» (если имеется)
11 Ручка пропорционального управления движением и тумблер управления поворотом колес
12 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)
13 Переключатель выбора скорости движения
14 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Кнопка дросселирования
Дизели: Тумблер включения свечи подогрева (опция)
15 Переключатель выбора холостых оборотов (об/мин) двигателя
· кролик и педаль: высокие обороты холостого хода включаются педалью
· черепаха: низкие обороты холостого хода
· кролик: холостой ход с высоким числом оборотов
16 Тумблер запуска двигателя
17 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Переключатель выбора «бензин/газ»
18 Регулятор скорости движения стрелы
19 Переключатель подъема и опускания укосины
20 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы
21 Переключатель подъема и опускания основной стрелы
22 Переключатель вращения поворотной платформы
23 Переключатель вращения рабочей площадки

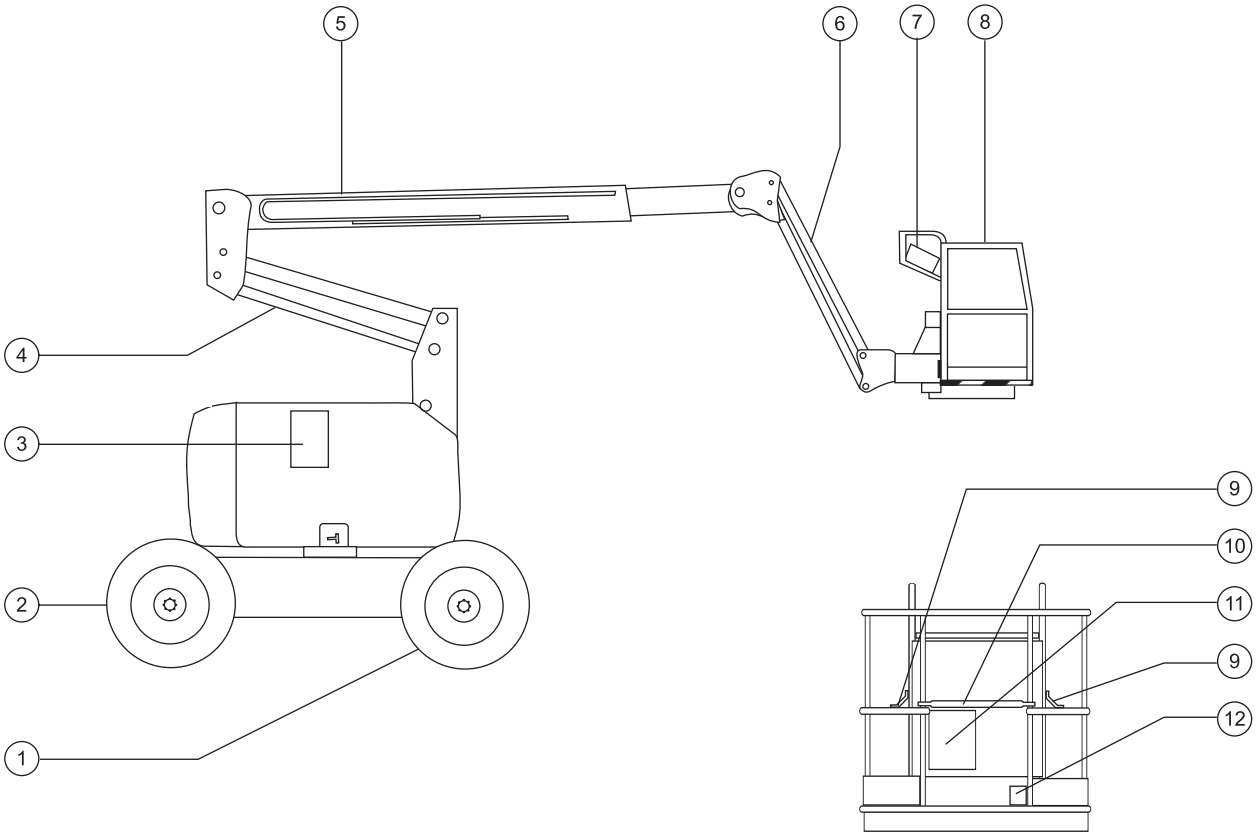
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



Нижний пульт управления

1 Выключатель вращения поворотной платформы
2 Выключатель вращения рабочей площадки
3 Переключатель подъема и опускания основной стрелы
4 Выключатель уровня рабочей площадки
5 Переключатель выдвижения и втягивания основной стрелы
6 Автоматический выключатель 10 А электрических цепей двигателя
7 Автоматический выключатель 10 А электрических цепей управления
8 Выключатель вспомогательного питания
9 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Индикатор температуры воды
Дизели: Индикатор температуры масла
10 Сигнал движения
11 Индикатор давления масла
12 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – ОТКЛ – Нижний пульт»
13 Вольтметр
14 Красная кнопка аварийного останова
15 Не используется
16 Счетчик моточасов
17 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Кнопка дросселирования
Дизели: Тумблер включения свечи подогрева (опция)
18 Тумблер запуска двигателя
19 Ключ включения функций
20 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: переключатель Выбор вида топлива
21 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)
22 Переключатель подъема и опускания укосины
23 Переключатель выдвижения и втягивания основной стрелы

Обозначения



1 Неуправляемое колесо
2 Управляемое колесо
3 Нижний пульт управления
4 Вспомогательная стрела
5 Основная стрела
6 Укосина
7 Пульт управления на рабочей площадке
8 Рабочая площадка
9 Скоба для крепления стропа
10 Скользящая перекладина ограждения
11 Контейнер для хранения эксплуатационной документации
12 Педаль

Предпусковой осмотр



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр — это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Цель осмотра — обнаружить явные неисправности машины, прежде чем переходить к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только текущее обслуживание, описанное в этом руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист, в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные специалисты, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, указанными в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностные инструкции оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- ❏ Проверьте двигатель на предмет утечек моторного масла и должного уровня жидкости. При необходимости долейте моторное масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Проверьте двигатель на предмет утечек охлаждающей жидкости и должного уровня жидкости. При необходимости долейте охлаждающую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлической жидкости двигателя и проверьте ее уровень. При необходимости долейте гидравлическую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Проверьте давление в шинах. При необходимости подкачайте. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- ❏ Электрические компоненты, провода и электрические кабели
- ❏ Гидравлическая силовая установка, бак, шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❏ Генератор, ремни и связанные компоненты
- ❏ Топливный и гидравлический баки
- ❏ Тяговый двигатель, двигатель поворотной платформы и приводные ступицы
- ❏ Износные накладки стрелы
- ❏ Шины и колеса
- ❏ Двигатель и относящиеся к нему компоненты
- ❏ Концевые выключатели
- ❏ Гайки, болты и другой крепеж
- ❏ Входная перекладина или дверца рабочей площадки
- ❏ Сигнальный маячок и сигнальные устройства (если предусмотрены)

Проверьте всю машину с целью обнаружения:

- ❏ трещин в сварных швах и элементах конструкции
- ❏ вмятин или иных повреждений машины

- ❏ Убедитесь, что все конструкционные и прочие важные компоненты имеются в наличии, все фиксаторы и штифты установлены на месте и должным образом затянуты.
- ❏ По завершении осмотра обязательно закройте и заприте крышки всех отсеков.

Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила:

☑ Оператор имеет право выполнять только те пункты текущего обслуживания, которые оговорены в этом руководстве.

☑ Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, указанными в должностных инструкциях.

Обозначения символов технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве использованы следующие символы, помогающие читателю усвоить содержание указаний. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.



Для выполнения процедуры потребуется инструмент.



Для выполнения процедуры потребуются новые детали.

Проверка уровня гидравлической жидкости



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Неправильный уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению гидравлики. Ежедневные проверки позволят обнаружить изменение уровня жидкости, которое может свидетельствовать о неисправности гидравлической системы.

1 Убедитесь, что стрела установлена в походное положение.

2 Определите уровень по визуальному указателю, расположенному сбоку гидравлического бака.

⊙ Результат: Уровень гидравлического масла должен быть между метками FULL (ЗАПОЛНЕНИЯ) и ADD (ДОБАВЛЕНИЯ) на гидравлическом баке.

3 При необходимости долейте масло.

Технические данные гидравлической жидкости

Тип гидравлической жидкости	Chevron Rykon Эквивалент Premium MV

Проверка уровня охлаждающей жидкости в двигателе



Поддержание требуемого уровня охлаждающей жидкости двигателя важно для обеспечения долговечности двигателя. Недостаточный уровень охлаждающей жидкости приведет к ухудшению охлаждения двигателя и к повреждению его компонентов. Для обнаружения отклонения уровня охлаждающей жидкости, которое может свидетельствовать о неисправности системы охлаждения, рекомендуется проводить ежедневную проверку.

1 Проверьте уровень жидкости в баке регенерации охлаждающей жидкости.

⊙ Результат: Уровень жидкости должен быть в нормальных NORMAL (ПРЕДЕЛАХ).

2 При необходимости долейте жидкость.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня масла в двигателе

Поддержание требуемого уровня масла в двигателе необходимо для обеспечения исправной работы и долговечности двигателя. Эксплуатация машины при недостаточном уровне масла может привести к повреждению компонентов двигателя.

УКАЗАНИЕ Проверьте уровень масла, выключив двигатель.

1 Проверьте уровень масла щупом. Добавьте масло в случае необходимости.

Двигатель Kubota DF-752-E2	
Тип масла	10W-30
Двигатель Kubota D-905 B-22	
Тип масла	10W-30
Двигатель Perkins 404C-11	
Тип масла	15W-40

Проверка аккумуляторных батарей

Поддержание аккумуляторных батарей в надлежащем состоянии важно для обеспечения хорошей работы двигателя и эксплуатационной надежности. Неправильный уровень жидкости, повреждение кабеля и соединений могут привести к повреждению компонентов двигателя и к возникновению опасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Возможность несчастного случая. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Старайтесь не пролить электролит и не коснуться его. Если из батареи выльется кислота, нейтрализуйте ее пищевой содой и водой.

1 Наденьте защитную одежду и очки.

2 Убедитесь, что присоединения кабеля к батарее туго затянуты и не покрыты ржавчиной.

3 Убедитесь, что опорный кронштейн батареи туго затянут.

4 Снимите вентиляционные крышки батареи.

5 Проверьте уровень электролита в батарее. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не допускайте переполнения.

6 Установите на место вентиляционные крышки.

Проверка давления в шинах



УКАЗАНИЕ Эту процедуру не требуется производить на машинах, оснащенных шинами с пенорезиновым заполнением.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Возможность несчастного случая. Излишне накачанная шина может взорваться и стать причиной смерти или серьезной травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность опрокидывания. Не используйте приспособления для временного ремонта спустивших шин.

Чтобы гарантировать максимальную устойчивость машины, обеспечить оптимальные условия ее эксплуатации и свести к минимуму износ шин, необходимо поддерживать надлежащее давление во всех шинах, заполненных воздухом.

1 Проверьте каждую шину манометром и подкачайте ее по мере необходимости.

Давление в шинах	
Промышленная шина	6,89 бар
Вездеходная шина	3,1 бар
Шина высокой проходимости	3,0 бар

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое бслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить обученный, квалифицированный специалист, в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по техническому обслуживанию этой машины.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Функциональная проверка



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Функциональная проверка производится с целью обнаружить возможные неисправности перед запуском машины в работу. Оператор должен шаг за шагом выполнить указания по проверке всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист, в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

1 Выберите устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

На нижнем пульте

2 Переключателем постов управления включите управление с нижнего пульта.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова вверх, в замкнутое положение.

⊙ Результат: Замигает сигнальный маячок (если имеется).

4 Запустите двигатель. См. раздел Инструкции по эксплуатации.

Проверка аварийного останова

5 Нажмите на красную кнопку аварийного останова, переведя ее в разомкнутое положение.

⊙ Результат: Двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

6 Вытяните красную кнопку аварийного останова, переведя ее в замкнутое положение, и перезапустите двигатель.

Функциональная проверка машины

7 Не поворачивайте ключ включения функций. Попытайтесь управлять всеми стрелами и рабочей площадкой с помощью тумблеров.



⊙ Результат: Ни одна функция управления стрелами и рабочей площадкой не должна работать.

8 Удерживая ключ включения функций повернутым в любую сторону, опробуйте управление всеми функциями стрел и рабочей площадки с помощью тумблеров.

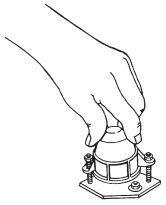
⊙ Результат: Все функции стрел и рабочей площадки должны действовать в полном цикле. При опускании стрелы должен звучать сигнал опускания (если такая сигнализация предусмотрена).

Проверка датчика наклона

9 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение. Переключателем постов управления переведите управление на рабочую площадку.

10 Откройте крышку поворотной платформы со стороны нижнего пульта управления и найдите датчик наклона.

11 Нажмите на одну сторону датчика наклона.



⊙ Результат: Должен сработать звуковой сигнал тревоги на рабочей площадке.

Проверка управления вспомогательным питанием

12 Поверните ключ в положение нижнего пульта управления и выключите двигатель.

13 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.



14 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, опробуйте функционирование всех стрел с помощью тумблеров.

Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в частичном цикле.

⊙ Результат: Все функции стрелы должны работать.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

15 Переключателем постов управления включите управление с нижнего пульта и выключите двигатель.

16 Нажатием на красную кнопку аварийного останова разомкните ее.

⊙ Результат: Двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

17 Вытяните красную кнопку аварийного останова и перезапустите двигатель.

Проверка звукового сигнала

18 Нажмите кнопку звукового сигнала.

⊙ Результат: Должен включиться звуковой сигнал.

Проверка педали

19 Нажатием на красную кнопку аварийного останова переведите ее в разомкнутое положение.

20 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение, но не запускайте двигатель.

21 Нажмите педаль и попытайтесь запустить двигатель, повернув тумблер запуска в любую сторону.

⊙ Результат: Двигатель не должен запуститься.

22 Не нажимая на педаль, запустите двигатель.

23 Не нажимайте на педаль. Опробуйте все функции машины.

⊙ Результат: Функции машины не должны работать.

Функциональная проверка машины

24 Нажмите на педаль.

25 Опробуйте все функции машины с помощью ручки управления или тумблеров.

⊙ Результат: Все функции стрел и рабочей площадки должны действовать в полном цикле.

Примечание. Проверьте действие регулятора скорости перемещения стрелы. Регулятор скорости перемещения стрелы не влияет на функции движения и управления поворотом колес.

Проверка управления поворотом колес

26 Нажмите на педаль.

27 Нажмите на тумблер, расположенный наверху ручки управления движением в направлении, указываемом синим треугольником на панели управления.

⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на ходовой части.

28 Нажмите на тумблер в направлении, указываемом желтым треугольником на панели управления.

⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтыми треугольниками на ходовой части.

Проверка движения и торможения

29 Нажмите на педаль.

30 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном синей стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: Должен включиться сигнал движения. Машина должна начать движение в направлении, указанном синей стрелкой на ходовой части, затем резко остановиться.

31 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном синей стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: Должен включиться сигнал движения. Машина должна начать движение в направлении, указанном желтой стрелкой на ходовой части, а затем резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удержать машину на любом склоне, на который она может подняться.

Проверка системы разрешения движения

32 Нажмите на педаль.

33 Втяните основную стрелу в походное положение.

34 Вращайте поворотную платформу, пока стрела не зайдет за одно из неуправляемых колес.

⊙ Результат: Световой индикатор режима движения должна загореться и продолжать гореть, пока стрела находится в пределах изображенной зоны.



35 Выведите ручку управления движением из среднего положения.

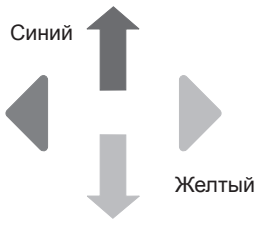
⊙ Результат: Машина не должна двигаться.

36 Поверните тумблер разрешения движения вперед или назад и, удерживая его в этом положении, медленно выводите ручку управления движением из центра.

⊙ Результат: Машина должна начать двигаться.

Примечание. Когда движение разрешено, машина может двигаться в направлении, противоположном направлению, в котором перемещается ручка управления движением / поворотом колес.

При определении направления движения руководствуйтесь цветными стрелками на пульте управления рабочей площадки и на шасси.



ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка ограниченной скорости движения

37 Нажмите на педаль.

38 Поднимите основную стрелу на 30 см.

39 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная скорость движения с поднятой основную стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

40 Втяните основную стрелу в походное положение.

41 Поднимите основную стрелу на 30 см.

42 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная скорость движения с поднятой вспомогательной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

43 Втяните основную стрелу в походное положение.

44 Поднимите основную стрелу на 30 см.

45 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная скорость движения с выдвинутой основной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

Если скорость движения с поднятой или выдвинутой основной стрелой или с поднятой вспомогательной стрелой превышает 30 см в секунду, незамедлительно обозначьте машину как неисправную и выведите ее из эксплуатации.

Проверка управления вспомогательным питанием

46 Выключите двигатель.

47 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

48 Нажмите на педаль.

49 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, опробуйте действие всех функций с помощью рукояток управления или тумблеров.

Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в частичном цикле.

⊙ Результат: Все функции стрел и управления поворотом колес должны работать. При питании от вспомогательного источника функция движения не должна работать.

Проверка выбора функции подъема или движения (если предусмотрен)

50 Нажмите на педаль.

51 Выведите ручку управления движением из среднего положения и включите тумблер управления функциями стрелы.

⊙ Результат: Никакие функции стрел не должны работать. Машина будет двигаться в направлении, указанном на панели управления.

Осмотр рабочего места



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли место для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения туда машины.

Оператор должен оценить и запомнить возможные опасные ситуации на месте работы, и затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, регулировки и управления машиной.

Осмотр рабочего места

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы
- неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор
- наклонные поверхности
- неустойчивые или скользкие поверхности
- препятствия на высоте и высоковольтные линии
- опасные места
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, оказываемую машиной
- ветер и погодные условия
- присутствие посторонних лиц
- другие потенциально небезопасные ситуации

Инструкции по эксплуатации



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководствах оператора по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в целях, отличных от цели подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте, опасно.

К эксплуатации машины допускается только обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, они должны иметь надлежащую квалификацию, а также соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора по технике безопасности и в должностных инструкциях. Таким образом, перед началом работы каждый новый оператор обязан выполнить осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Запуск двигателя

1 На нижнем пульте поверните переключатель постов управления в желаемое положение.

2 Убедитесь, что обе красных кнопки аварийного останова на нижнем пульте и на рабочей площадке разблокированы.

3 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Установите переключатель выбора вида топлива в нужное положение.

4 Поверните тумблер запуска двигателя в любую сторону. Если двигатель не запустится или заглохнет, блокировка повторного запуска отключит тумблер запуска двигателя на 3 секунды.



Если двигатель не запустится при проворачивании коленчатого вала в течение 15 секунд, определите причину неисправности и устраните ее. Подождите 60 секунд перед повторной попыткой запуска.

Все модели: В холодных условиях, при -6°C и ниже, прогрейте двигатель в течение 5 минут, чтобы предотвратить повреждение гидравлической системы.

Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: В холодную погоду, при температуре -6°C и ниже, машину следует запустить на бензине, а затем переключить на сжиженный нефтяной газ.

Аварийный останов

Для отключения всех функций машины и выключения двигателя нажмите на красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте или на рабочей площадке.

Если какая-либо функция продолжает работать после нажатия красной кнопки аварийного останова, найдите и устраните неисправность.

Органы управления машиной на нижнем пульте функционируют независимо от положения аварийной красной кнопки рабочей площадки.

Органы управления вспомогательным питанием

При отказе основного источника питания (двигателя) воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

1 Переключателем постов управления включите управление с нижнего пульта или с рабочей площадки.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

3 При оперировании органами управления вспомогательным источником с рабочей площадки нажимайте педаль.

4 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, включите требуемую функцию.



При питании от вспомогательного источника функция движения не должна работать.

Операции, выполняемые с нижнего пульта

1 Переключателем постов управления включите управление с нижнего пульта.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

3 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Установите переключатель выбора вида топлива в соответствующее положение.

4 Запустите двигатель.

Для позиционирования рабочей площадки

1 Держите ключ включения функций повернутым в любую сторону.

2 Поверните нужный тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.



Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Операции, выполняемые с рабочей площадки

1 Переключателем постов управления переведите управление на рабочую площадку.

2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте и на рабочей площадке) в замкнутое положение.

3 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Установите переключатель выбора вида топлива в соответствующее положение.

4 Запустите двигатель. Не нажимайте педаль при запуске двигателя.

Для позиционирования рабочей площадки

1 Нажмите на педаль.

2 Медленно поверните ручку управления соответствующей функцией или тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.

Машины с функцией отключения управления выравниванием рабочей площадки: Тумблер выравнивания рабочей площадки не действует, если основная стрела поднята выше концевого выключателя ограничения скорости.

Для управления поворотом колес

1 Нажмите на педаль.

2 Поворачивайте управляемые колеса тумблером, расположенным на ручку управления.

При определении направления поворота колес руководствуйтесь цветными треугольниками на пульте управления рабочей площадки и на ходовой части.

Для движения

1 Нажмите на педаль.

2 Для увеличения скорости: Медленно выводите ручку управления движением из среднего положения.

Для уменьшения скорости: Медленно переводите ручку управления движением к среднему положению.

Для остановки: Верните ручку управления движением в среднее положение или отпустите педаль.

При определении направления движения машины руководствуйтесь цветными стрелками-указателями направления на пульте управления рабочей площадки и на шасси.

Если стрелы подняты или выдвинуты, скорость движения машины ограничена.

Движение на склоне

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимальный допустимый уклон при движении противовесом вверх (преодолеваемый уклон):
2WD: 37% (20°)
4WD: 45% (24°)



Максимальный допустимый уклон при движении противовесом вниз:
2WD: 20% (11°)
4WD: 40% (22°)



Максимальный допустимый уклон при движении поперек склона:
25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. Термин «преодолеваемый уклон» относится только к движению с противовесом, обращенным вверх.

Убедитесь, что стрела находится ниже горизонтального уровня, а рабочая площадка — между неуправляемыми колесами.

Переведите переключатель выбора скорости движения машины к машина на склоне.

Определение величины уклона:

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Вам потребуются:

плотницкий уровень

прямая деревянная рейка длиной не менее 1 метра

рулетка

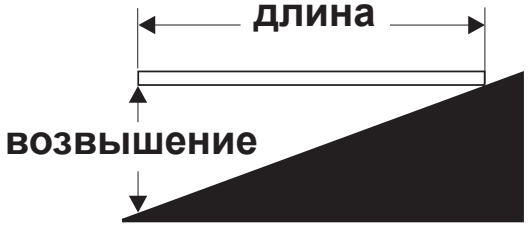
Положите деревянную рейку на склон.

Положите уровень на нижний край деревянной рейки и поднимите этот край так, чтобы рейка заняла горизонтальное положение.

Удерживая рейку в горизонтальном положении, измерьте расстояние от низа деревянной рейки до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (возвышение) на длину деревянной рейки (длина) и умножьте на 100.

Пример:



Деревянная рейка = 3,6 м

Длина = 3,6 м

Возвышение = 0,3 м

0,3 м ÷ 3,6 м = 0,083 x 100 = 8,3% уровенв

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машина должна перемещаться по склону вверх или вниз с помощью лебедки или перевозиться. См. раздел «Транспортировка и подъем».

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Разрешение движения



Горение светового индикатора указывает на то, что стрела перешла за одно из неуправляемых колес и функция движения отключилась.

Чтобы ехать, держите тумблер разрешения движения повернутым в любую сторону и медленно выводите ручку управления движением из среднего положения.

Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном тому, в котором перемещаются органы управления движением и поворотом колес.

Всегда определяйте направление движения машины по цветным стрелкам-указателям направления на пульте управления рабочей площадки и на шасси.

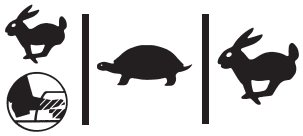
Выбор скорости движения



- Символ «Машина на склоне»: ограниченный диапазон скоростей при работе на склонах
- Символ «Машина на ровной поверхности»: неограниченный диапазон до максимальной скорости движения

Выбор оборотов холостого хода двигателя (об/мин)

Выбирайте обороты холостого хода двигателя (об/мин), руководствуясь символами на панели управления.



- Символ кролика и педали: высокие обороты холостого хода включаются педалью
- Символ черепахи: низкие обороты холостого хода
- Символ кролика: высокие обороты холостого хода

Генератор (если предусмотрен)

Для запуска генератора переведите тумблер генератора во включенное положение.

На рабочей площадке подключайте электроинструменты к штепсельной розетке с защитой от замыкания на землю.

Для отключения генератора переведите тумблер генератора в отключенное положение.

Примечание. Функции машины отключены, если генератор работает, а педаль не нажата. При нажатии педали генератор отключится и функции машины будут работать.

Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)



Мигание индикатора свидетельствует о перегрузке рабочей площадки, ни одна функция не работает.

Уменьшайте груз на рабочей площадке, пока индикатор не погаснет.

Световой индикатор «Машина не выровнена» (если имеется)



Горение указывает на то, что машина не выровнена. Когда загорается эта световой индикатор, включается звуковой сигнал предупреждения о наклоне. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Защита от падения

При эксплуатации машины необходимо пользоваться индивидуальными средствами защиты от падения.

Все индивидуальные средства защиты от падения должны соответствовать применимым требованиям государственного законодательства, подвергаться проверкам и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

По окончании работы

1 Выберите безопасное место для стоянки — устойчивую и ровную поверхность, где нет препятствий и дорожного движения.
2 Втяните и опустите стрелу в походное положение.
3 Поверните поворотную платформу в такое положение, чтобы стрела оказалась между неуправляемыми колесами.
4 Установите ключом переключатель постов управления в нейтральное положение и уберите ключ во избежание несанкционированного использования.
5 Поставьте упоры под колеса.

Наклейки

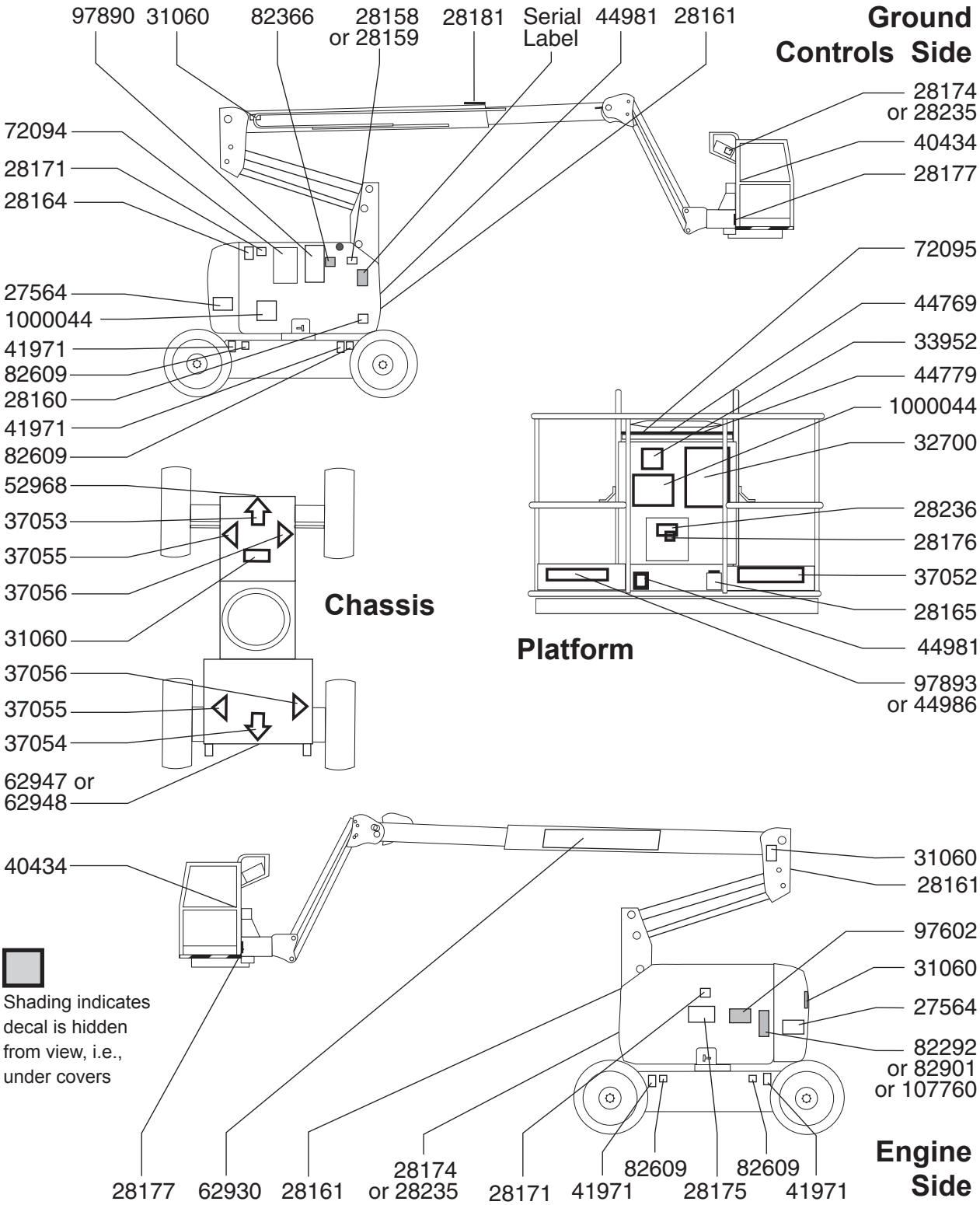
Осмотр состояния наклеек с надписями

Определите, какие наклейки используются на машине, с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - LPG	1
28161	Danger - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	2
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2

Part No.	Decal Description	Quantity
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
41971	Notice - Tire Pressure	4
44779	Notice - Generator (option)	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400 N	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62947	Cosmetic - IC Power 4 x 2	1
62948	Cosmetic - IC Power 4 x 4	1
72094	Ground Control Panel	1
72095	Platform Control Panel	1
82292	Notice - Kubota DF-750 Engine Specs	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82609	Label - Wheel Load	4
82901	Notice - Perkins Diesel Engine Specs	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97890	Danger - Safety Rules	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N	1
107760	Notice - Kubota Diesel Tier II Engine Specs	1
1000044	Notice - Operating Instructions	2

НАКЛЕЙКИ


97890
31060
82366
28158
or 28159
28181
Serial Label
44981
28161
Ground Controls Side
28174
or 28235
40434
28177
72094
28171
28164
27564
1000044
41971
82609
28160
41971
82609
72095
44769
33952
44779
1000044
32700
28236
28176
37052
28165
44981
97893
or 44986
Platform
52968
37053
37055
37056
31060
37056
37055
37054
62947 or
62948
Chassis
40434
31060
28161
97602
31060
27564
82292
or 82901
or 107760
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers
28177
62930
28161
28174
or 28235
28171
41971
28175
82609
82609
41971
Engine Side

НАКЛЕЙКИ

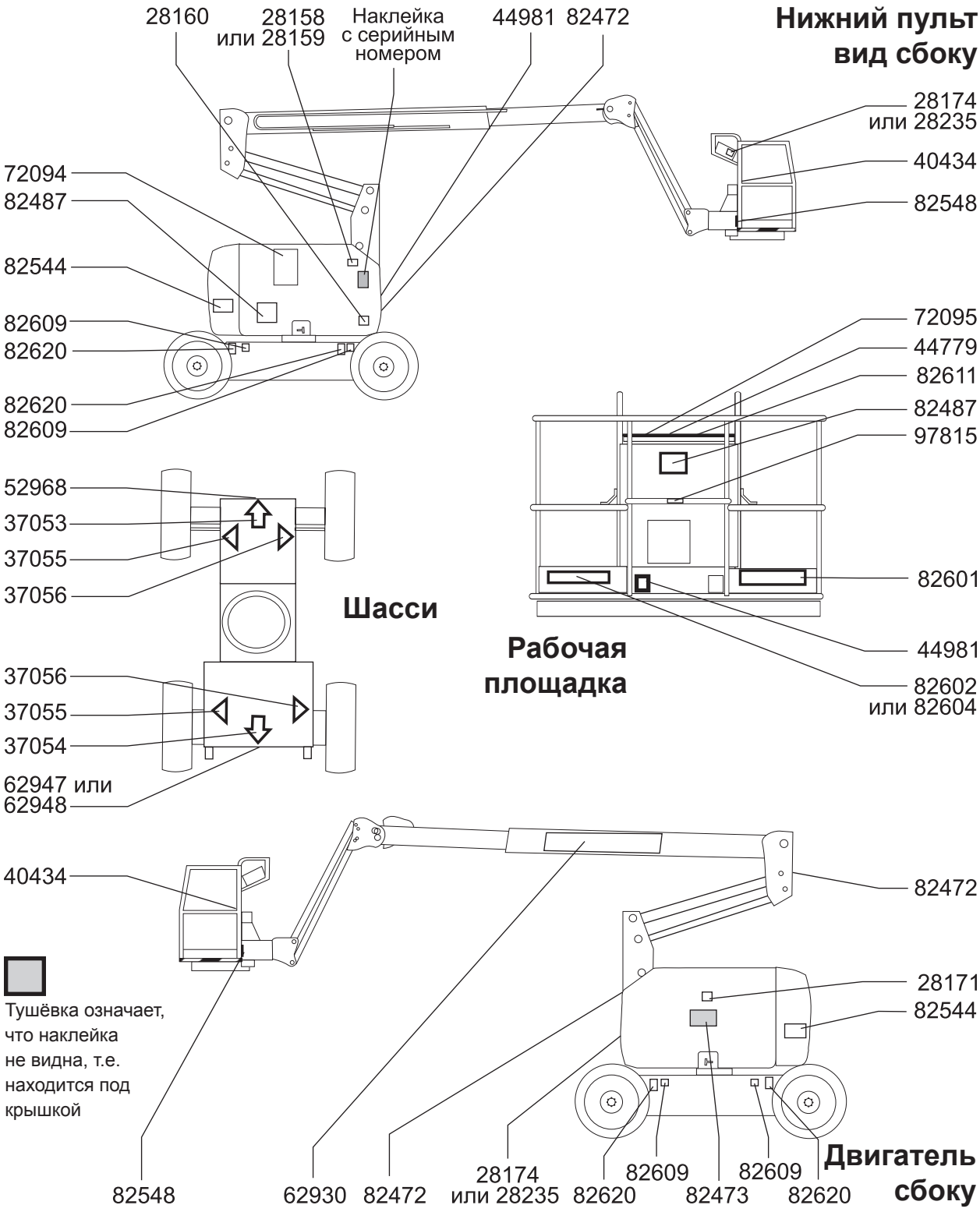
Осмотр состояния наклеек с символами

Определите, какие наклейки используются на машине, с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер изделия	Описание наклейки	Количество
28158	Наклейка — Неэтилированный	1
28159	Наклейка — Дизель	1
28160	Наклейка — Сжиженный нефтяной газ	1
28171	Наклейка — Не курить	2
28174	Наклейка — Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка — Питание рабочей площадки, 115 В	2
37053	Стрелка — Синяя	1
37054	Стрелка — Желтая	1
37055	Треугольник — Синий	2
37056	Треугольник — Желтый	2
40434	Наклейка — Точка крепления стропа	2
44779	Наклейка — Сжиженный нефтяной газ	1
44981	Наклейка — Пневмопровод на рабочую площадку	2
52968	Декоративная наклейка — Genie Boom	1
62930	Декоративная наклейка — Genie Z-34/22	1
62947	Декоративная наклейка — IC Power 4 x 2	1
62948	Декоративная наклейка — IC Power 4 x 4	1

Номер изделия	Описание наклейки	Количество
72094	Нижний пульт управления	1
72095	Пульт управления на рабочей площадке	1
82472	Предупреждение — Опасность защемления	3
82473	Осторожно — Доступ к отсеку	1
82487	Наклейка — инструкции по эксплуатации	2
82544	Опасность — Опасность поражения электрическим током	2
82548	Предупреждение — Поворот рабочей площадки	2
82601	Опасность — Максимальная нагрузка 227 кг	1
82602	Опасность — Макс. боковое усилие 667 Н	1
82604	Опасность — Макс. ручное усилие 400 Н	1
82609	Наклейка — Нагрузка на колесо	4
82611	Наклейка — Вставка разрешения движения	1
82620	Наклейка — Давление в шинах	4
97815	Наклейка — Опустить перекладину	1

НАКЛЕЙКИ


28160
28158 или 28159
Наклейка с серийным номером
44981
82472
Нижний пульт вид сбоку
28174 или 28235
40434
82548
72094
82487
82544
82609
82620
82620
82609
72095
44779
82611
82487
97815
82601
44981
82602 или 82604
Рабочая площадка
52968
37053
37055
37056
Шасси
37056
37055
37054
62947 или 62948
40434
82472
28171
82544
Тушёвка означает, что наклейка не видна, т.е. находится под крышкой
82548
62930
82472
28174 или 28235
82620
82609
82473
82609
82620
Двигатель сбоку

Инструкции по транспортировке и подъему

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, застопорите его.
- ☑ Убедитесь, что вместимость транспортного средства, поверхности загрузки, цепи и стропы соответствуют весу машины. Вес машины указан на наклейке с серийным номером.
- ☑ Перед отпусканием тормозов машина должна стоять на ровной поверхности или должна быть закреплена.
- ☑ Езда по склонам, уклон которых превышает максимально допустимое значение для движения вдоль или поперек склона, запрещается. См. подраздел «Движение на склоне» в разделе «Инструкции по эксплуатации».
- ☑ Если уклон, по которому движется транспортное средство, превышает максимальный допустимый уклон при подъеме или спуске, машину следует погружать и разгружать с помощью лебедки, в соответствии с описанием.

Расположение колес свободного хода при поднимании лебедкой

1 Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

2 Освободите тормоза неуправляемых колес, перевернув крышки отсоединения моментных ступиц (см. ниже).

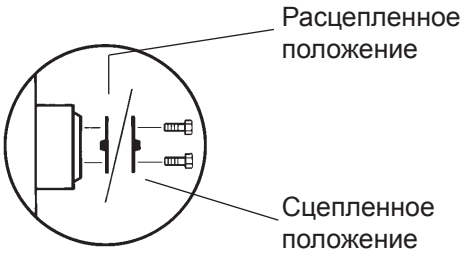
3 Убедитесь, что лебедочный трос надежно закреплен в точках привязывания на шасси и что на пути нет препятствий.

После того как машина будет погружена:

1 Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

2 Освободите тормоза неуправляемых колес, перевернув крышки отсоединения моментных ступиц (см. ниже).

Буксировка машины Genie Z-34/22 не рекомендуется. Если машину всё же приходится буксировать, не превышайте скорости 3,2 км/ч.



Крепление к грузовику или трейлеру для транспортировки

При подготовке к транспортировке всегда заклинивайте колеса машины.

Перед транспортировкой поверните переключатель постов управления в нейтральное положение и уберите ключ.

Полностью осмотрите машину на предмет наличия незакрепленных предметов.

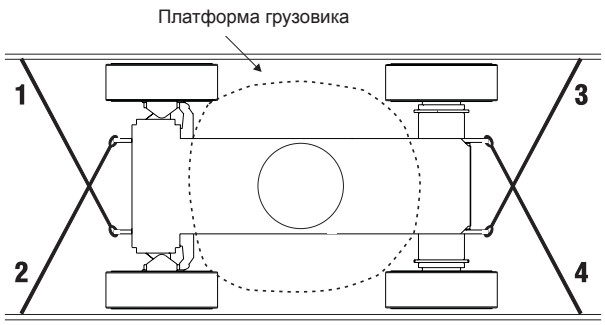
Закрепление шасси

Используйте точки привязывания на шасси для крепления к транспортировочной поверхности.

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 4-х цепей.

Отрегулируйте оснастку так, чтобы не повредить цепи.

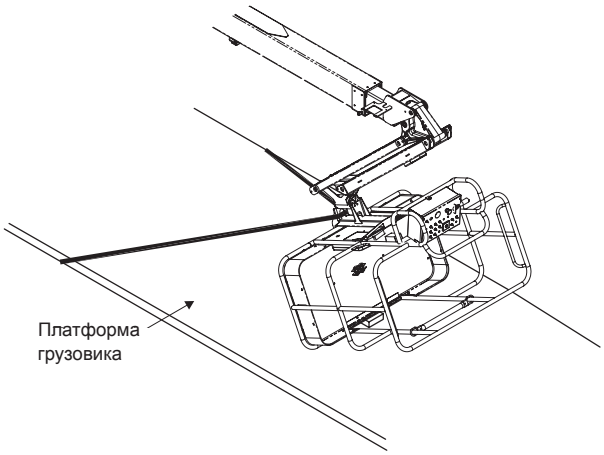


Закрепление рабочей площадки

Убедитесь, что укосина и рабочая площадка находятся в походном положении.

Положите подкладку под край рабочей площадки у входа на рабочую площадку.

Закрепите рабочую площадку нейлоновым канатом, переброшенным через опору площадки вблизи поворотного устройства площадки (см. ниже). Не нажимайте слишком сильно, закрепляя секцию стрелы.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ПОДЪЕМУ

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Поднимать и опускать машину разрешено только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Грузоподъемность крана, погрузочные поверхности, стропы и тросы должны быть достаточными, чтобы выдерживать вес машины. Вес машины указан на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

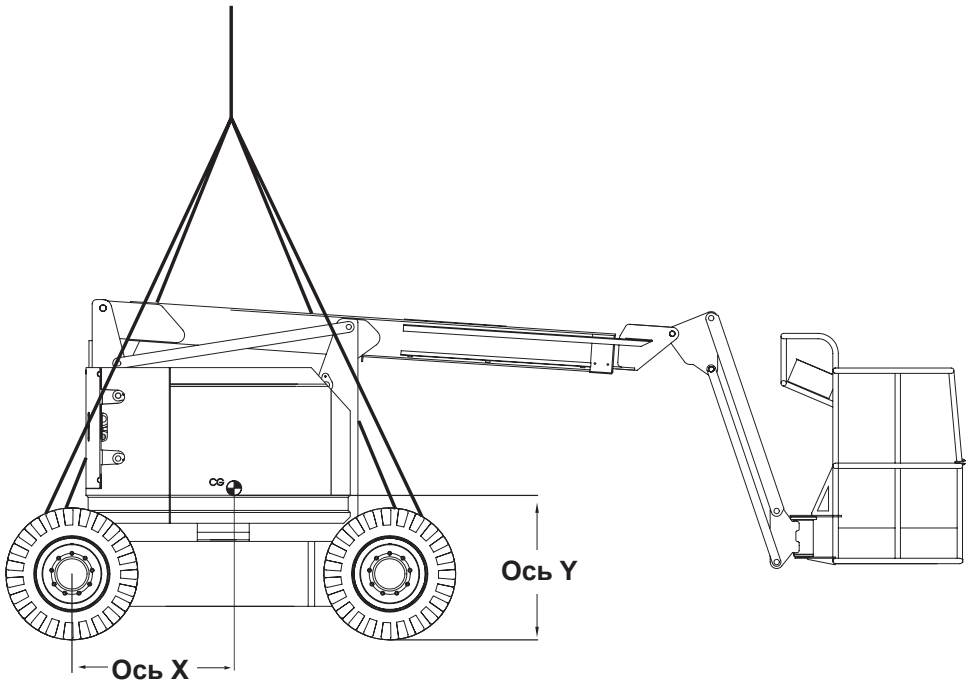
Полностью опустите и втяните стрелу. Полностью опустите укосину. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины по инструкции в таблице и рисунку на этой странице.

Присоединяйте стропы только к предназначенным для этого точкам подъема на машине. На шасси имеются четыре точки крепления для подъема.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.

Ось X	91,3 см
Ось Y	84,7 см



Технические характеристики

Z-34/22 2WD Industrial	
Максимальная рабочая высота	12,5 м
Максимальная высота рабочей площадки	10,5 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	6,8 м
Ширина	1,7 м
Длина, в походном положении	5,6 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,9 м
Радиус поворота, внешний	4 м
Радиус поворота, внутренний	1,8 м
Клиренс	15 см
Вращение поворотной платформы (в градусах)	355°
Вылет поворотной платформы	0
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Вращение рабочей площадки (в градусах)	180°
Органы управления	12 В постоянного тока, пропорционально
Размеры рабочей площадки, (длина x ширина)	1,4 м x 76 см
Источник питания	Kubota G/LPG 24,5 л.с. или Kubota Diesel 26 л.с.
Объем топливного бака	35,2 литра
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, максимум (функции стрел)	220,7 бар
Напряжение системы	12 В
Размер шин Промышленные Высокой проходимости	 9-14,5 31 x 15,5

Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования.)	См. Наклейку с серийным номером
Уровень воздушного шума Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих площадках (по шкале A)	80 дБ

Скорости движения, максимум	
Стрела в походном положении	6,4 км/ч 12,2 м/6,8 сек
Укосина поднятое или выдвинутое	1,0 км/ч 12,2 м/40 сек

Максимальный допустимый уклон, походное положение, 2WD		
Противовес обращен вверх	37%	20°
Противовес обращен вниз	20%	11°
Движение поперек склона	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт	
Нагрузка на шины, максимум	2 177 кг
Контактное давление колес (на одно колесо)	7,03 кг/см^2 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	10,93 кПа 1 115 кг/м^2

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны и не учитывают различных конфигураций дополнительного оборудования. Учитывайте это и соблюдайте должную осторожность.

Genie стремится постоянно совершенствовать продукцию. Компания вправе изменить спецификации продукта без уведомления, не принимая при этом никаких обязательств.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Z-34/22 2WD и 4WD RT	
Максимальная рабочая высота	12,6 м
Максимальная высота рабочей площадки	10,6 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	6,8 м
Ширина	1,8 м
Длина, в походном положении	5,7 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,9 м
Радиус поворота, внешний	4,1 м
Радиус поворота, внутренний	1,8 м
Клиренс	16,5 см
Вращение поворотной платформы (в градусах)	355°
Вылет поворотной платформы	0
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Вращение рабочей площадки (в градусах)	180°
Органы управления	12 В постоянного тока, пропорционально
Размеры рабочей площадки, (длина x ширина)	1,4 м x 76 см
Источник питания	Kubota G/LPG 24,5 л.с. или Kubota Diesel 26 л.с.
Объем топливного бака	35,2 литра
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, максимум (функции стрел)	220,7 бар
Напряжение системы	12 В
Размер шин Вездеходные Высокой проходимости	 10-16,5NHS 31 x 15,5

Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования.)	См. Наклейку с серийным номером
Уровень воздушного шума Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих площадках (по шкале A)	80 дБ

Скорости движения, максимум	
Стрела в походном положении	5,6 км/ч 12,2 м/7,8 сек
Укосина поднята или выдвинута модели 2WD и 4WD	 1,0 км/ч 12,2 м/40 сек

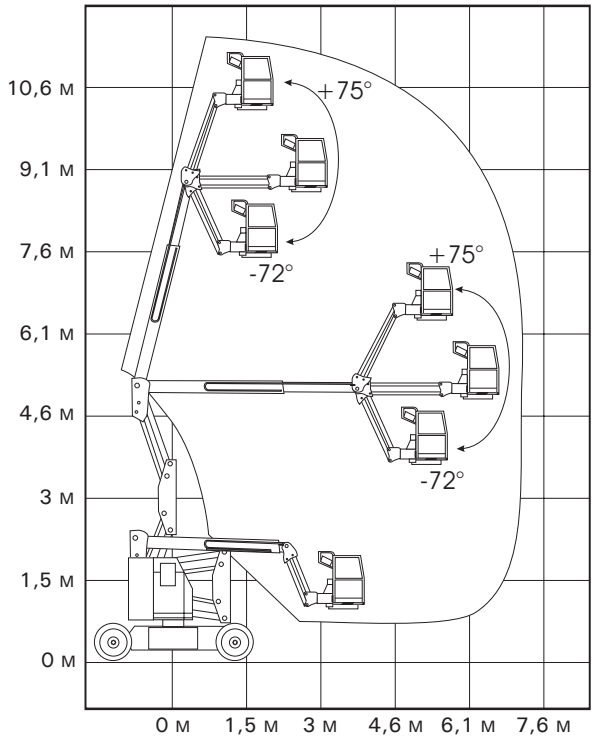
Максимальный допустимый уклон, походное положение, 4WD		
Противовес обращен вверх	45%	24°
Противовес обращен вниз	40%	22°
Движение поперек склона	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт	
Нагрузка на шины, максимум	2 177 кг
Контактное давление колес (на одно колесо)	3,16 кг/см^2 310 кПа
Давление на занимаемую площадь	10,82 кПа 1 102 кг/м^2

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны и не учитывают различных конфигураций дополнительного оборудования. Учитывайте это и соблюдайте должную осторожность.

Диапазоны движений



Распространитель:

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241